

PELA PÁTRIA

POR ESPINHO

## RECEBAMOS BEM Os nossos Banhistas

A verdadeira hospitalidade tem sido, através dos tempos, uma das virtudes sociais mais apreciadas pelos homens, que vêm nela um elo indestrutível da grande cadeia que é a Humanidade.

Ora tal fenómeno social tem flagrante actualidade ainda nos nossos dias. E encontraremos um exemplo bem expressivo no nosso pequeno e pacato meio, que é Espinho. Aqui também encontraremos a citada hospitalidade, embora nem sempre aplicada conveniente e totalmente. Trata-se da hospitalidade dispensada pelos espinhenses aos veraneantes, que dão a preferência à nossa praia de banhos, vindo buscar nela o repouso e a diversão reconfortantes. E, porque tão momentoso assunto merece a melhor atenção do povo de Espinho, passaremos a fazer algumas considerações à volta do mesmo.

Estamos às portas do verão e dentro em breve, estarão a chegar à nossa praia os primeiros contingentes de banhistas, vindos de diversos pontos do País. Uns virão pela vez primeira, enquanto que outros prosseguirão na frequência iniciada há anos atrás.

Os primeiros chegarão na mira de encontrarem a praia dos seus sonhos. Os segundos buscarão a mesma, só porque as primeiras visitas tiveram grandes motivos de interesse para eles, dando origem a uma verdadeira tradição, que, para alguns, se mantém durante largos anos.

Pois, a todos os banhistas que vêm deabalada até à nossa terra, à procura dos ares sadios do mar, devem os espinhenses dispensar toda a hospitalidade que for possível, afim de que, ao partirem os veraneantes, levem os mais vivos desejos de voltarem para o ano que vem.

Mas, para que recebamos bem os nossos banhistas, urge que todos nós, espinhenses que nos prezamos de tal, empregemos todos os esforços que estiverem ao nosso alcance no sentido de criar um meio ambiente que conduza à verdadeira e sincera hospitalidade.

Como criar esse meio ambiente?

Os hotéis e pensões abrirem as suas portas ao público, proporcionando acomodações a preços acessíveis e com um mínimo de comodidades, o mesmo sucedendo com as casas particulares. A nossa praia de banhos apresentar um aspecto aprazível, devendo os banheiros preparar para os frequentadores as condições higiénicas que forem possíveis. A autoridade marítima fiscalizar convenientemente a zona de praia e tomar as necessárias precauções para salvamento de naufragos. As nossas autoridades, as diversas colectividades de recreio e os particulares organizarem um programa de festas e diversões, durante o veraneio, capaz de provocar a atenção constante do público.

E, em síntese, teremos mostrado ao povo espinhense como é possível atrair para Espinho novos veraneantes e fazer permanecer a preferência que nos dão os que, há anos consecutivos, visitam a bela capital da Costa Verde.

Há uns anos a esta parte, nem sempre a virtude de hospitalidade tem sido verdadeiramente cumprida pelos filhos da nossa terra. E de tal anomalia não surgido, por vezes, graves prejuízos para o turismo espinhense.

Porém, estamos absolutamente certos disso, para grandes males há sempre grandes remédios e estes já os indicamos atrás.

Estamos às portas do verão e em breve estarão entre nós os nossos queridos banhistas.

E nós, a terminarmos como começamos, apelamos, uma vez mais, para o brio de todo o bom espinhense:

Recebamos bem os nossos banhistas.

## A opereta "O POÇO DO BISPO", vai repetir-se em benefício da O. P. P. E.

Pena seria se a opereta «O Poço do Bispo», com tanto êxito levada à cena no Teatro S. Pedro, no dia de Camões, em benefício da S. C. da Misericórdia, se ficasse na representação única, ao cabo de tanto trabalho e tantas conseiras por parte dos

amadores e dirigentes do Centro Cultural Dr. Manuel Laranjeira.

Assim não acontece, porém, pois que o espirituoso libreto de Ernesto Rodrigues, Félix Bermudes e João Bastos, musicado pelo «maestro» Wenceslau Pinto,

(Continua na 3.ª página)

## ESPINHO À VISTA

Uma festa para os pobres

CHEGA-NOS a grata notícia de que vai realizar-se no Cine-Teatro do Grande Casino de Espinho uma festa a favor dos pobres, por iniciativa duma comissão da O. P. P. E. (Obra de Protecção aos Pobres de Espinho) em organização.

As festas em benefício dos pobres devem merecer de todos nós um carinho especial, não só pela razão de que os pobres são muitos e são poucas as festas em que se pensa neles, mas ainda porque estes nobres gestos de solidariedade humana dignificam quem os pratica e as terras em que são praticados.

Há que pôr em destaque, na próxima festa, que se realizará no dia 27 do corrente, algumas atitudes dignas de muita gratidão por parte do povo de Espinho. A obra sonhada pelos membros da O. P. P. E., não teve um único entrave junto das entidades que, forçosamente, eram as primeiras a ser consultadas. Quer dum lado, quer do outro, se obteve a colaboração desejada, com a maior das franquezas e com a maior das satisfações.

O Centro Cultural Dr. Manuel Laranjeira anuiu prontamente em fazer a repetição da opereta «O POÇO DO BISPO», com o seu excelente corpo cénico, no palco do Cine-Teatro do Casino. Por seu lado a Gerência da Empresa Espinho-Praia, pela boca do seu Administrador-Gerente sr. Armando Creso, colocou à inteira disposição da O. P. P. E. a sua magnífica sala de espectáculos para o dia que mais conviesse à comissão que o procurou, a título absolutamente gracioso.

Com estes dois gestos, cada um na sua justa medida de valores, merecem aplausos, merecem gratidão, e merecem este modesto registo que aqui lhes fazemos espontaneamente.

Pela parte do C. C. Dr. Manuel Laranjeira, nada há a estranhar se tivermos em vista que a sua finalidade é precisamente a de colaborar em festas de caridade com o seu corpo cénico, composto por velhos e novos amadores, que vêm fazendo a sua cultura artística em serões periódicos de largo alcance, e onde algumas revelações muito prometedoras vão surgindo. Será mais um êxito para o simpático grupo.

Pela parte da Empresa Espinho-Praia, também nos parece que nada há a estranhar pela gentileza da sua atitude. Há apenas a frisar que, mais uma vez, a sua Gerência abriu as portas da sua generosidade em benefício dos pobres, dando-nos com mais este gesto a certeza de que os pobres de Espinho estão muito longe de ser prejudicados ou esquecidos, a despeito de todas as incompreensões que lamentavelmente giram à volta da Empresa do Casino.

João da Beira Mar

## A viagem do Ministro do Ultramar ao Oriente

A bordo do aviso «Gonçalo Velho», da nossa marinha de guerra, acaba de chegar a Macau, depois de ter visitado o Estado da Índia e a província de Timor, o sr. comandante Sarmiento Rodrigues, ilustre e prestigioso ministro do Ultramar.

Em todas as províncias que acaba de visitar, o sr. comandante Sarmiento Rodrigues, tem sido alvo de especiais simpatias e de grandes manifestações de patriotismo.

Não há, por certo, português digno de tal nome que, ao ler os relatos da viagem triunfal do sr. ministro do Ultramar, não se emocione com as manifestações de portuguêsismo dos povos daquelas longínquas parcelas do nosso ainda vasto império, os quais, apesar de quase esquecidos durante séculos, têm sabido resistir ao aliciamento de povos vizinhos e mais poderosos, que à viva força querem incorporá-los na sua comunidade.

Entre essas demonstrações de fidelidade à mãe-pátria e à autoridade portuguesa avultam as que o sr. comandante Sarmiento Rodrigues presenciou em Timor, a província mártir, onde em 1942 deram o seu sangue pela Pátria alguns valerosos portugueses.

A epopeia de Timor longe de diminuir o amor pátrio dos timorenses, mais lhes acendeu o amor pela defesa da nossa bandeira; mais lhes exaltou nos corações o sangue de nossos avós derramado na dilatação da Fé e do Império; mais lhes enraizou com lágrimas e sofrimento o sentimento pátrio. Por isso, ao chegar à ilha de Timor, o Ministro do Ultramar, foi alvo de entusiásticas homenagens: como homem de Estado, como representante da ocidental praia lusitana. Depois, em homenagem aos heróis da resistência, o comandante Sarmiento Rodrigues visitou o monumento de Aileu, que é o símbolo do espírito lusiada nessas terras que o sol, logo em nascendo, vê primeiro. Foi nessa pequena cerimónia que a neia de D. Aleixo resumiu nestas palavras, o espírito daqueles portugueses irmãos: «Esta terra, berço de meu amado avô, orgulha-se de o receber».

## PRINCIPIA NO PRÓXIMO SABADO, 28 do corrente, no Porto, o VIII Campeonato do Mundo de Hoquei em Patins

Aumenta dia a dia a expectativa do público português pela realização do VIII Campeonato do Mundo de Hoquei em Patins, que terá por palco grandioso o Palácio dos Desportos Portuense, uma obra que honra a cidade do Porto, e iniciar-se-á no dia 28 do corrente.

Entre as 11 nações concorrentes ao importante certame desportivo internacional estão presentes: Portugal, 4 vezes campeão do Mundo e Espanha, que o ano passado em Barcelona nos destronou.

Será que este ano os portugueses reconquistarão o título perdido?

A resposta virá do valor e do brio da equipa das cinco quinas e do apoio do povo portuense, que, por certo, não deixará de impulsionar a equipa nacional à vitória, o Objectivo Desportivo de 1952. Assim o esperamos.

O Campeonato do Mundo de Hoquei em Patins, na sua estrutura geral, obedecerá aos seguintes moldes oficiais e já definitivamente deliberados:

Após o encerramento do período para inscrições, que terminou em 12 deste mês, são concorrentes ao VIII Campeonato do Mundo as seguintes nações:

Alemanha, Bélgica, Dinamarca, Espanha, Egipto, França, Holanda, Inglaterra, Itália, Portugal e Suíça.

Porque são 11 as nações inscritas o Campeonato será disputado no período de 28 de Junho a 5 de Julho, em duas séries de países, de acordo com a deliberação do Congresso Internacional de Patinagem realizado em Barcelona em 1951.

Cada série será constituída pelos seguintes países:

SÉRIE A ou 1 — Espanha, Itália, Alemanha, Inglaterra, Holanda e Egipto.

SÉRIE B ou 2 — Portugal, Bélgica, França, Suíça e Dinamarca. Portugal-Suíça é o 1.º jogo da Série B.

Concluídas as «poules» de cada série as finais serão disputadas como segue:

Uma «poule» entre as 2 nações melhor classificadas em cada série.

Um jogo entre as duas nações classificadas em 3.º lugar, para apuramento dos 5.º e 6.º lugares.

Um jogo entre as 2 nações classificadas em 4.º lugar para apuramento dos 7.º e 8.º lugares.

Um jogo entre as 2 nações classificadas em 5.º lugar para apuramento dos 9.º e 10.º lugares.

Cada jornada da prova é constituída por 5 jogos, e será disputada em sessões de tarde e à noite.

Os troféus para esta prova são muitos e importantes.

A Comissão Central de Arbitros In-

(Continua na 3.ª página)

RELÂMPAGOS ... Sociais

«POÇO do Bispo» foi bem um poço de surpresas agradáveis. Marcelina descobriu, nos pergaminhos, o tesouro, o Químico desceu ao fundo do poço à sua procura e, ao dele, a tiritar do banho, trouxe-o à superfície: o bom desempenho de uma peça que agradou de princípio ao fim. Todos os componentes do Grupo se saíram bem, mas Américo Moraes, Vieira, Elias Tavares e Lídia Pereira mereceram a classificação de muito bom. Profissionais não faziam melhor. Elias Tavares, um senhor abade de se lhe tirar o chapéu! Se não bastou um autêntico senhor abade pelas alturas, foi para não deixar os das igrejas das escuras... O cabeção assentava-lhe às mil maravilhas. A vez, chela, não precisou de artifícios para chegar nitida a todos os ouvidos. O diabo errou a vocação! Hollywood está longo, se não... teria de deixar a lã para ser... abade do Pinheiro da Bemposta. O grupo pôde cultural Manuel Laranjeira tem motivos para sentir-se imensamente satisfeito com a sua estreia. Noite bem passada e a Mesa da nossa Misericórdia deve estar bem contente. O seu provedor, José Miguel, disse com elegância algumas palavras de apresentação e de agradecimento. Deixei o Maestro para o fim. Os últimos costumam ser os primeiros e acho que ninguém se atreverá a contestar que não seja ele um dos primeiros, senão o primeiro de todos. Bem disposto, dirá rico, incensável, sua as estopinhas, mas consegue impedir-se e levar os Espinhenses a contribuir, a dar facilmente o seu óbolo para o Hospital, amenizando-se assim muitas dores e cicatrizando-se muitas feridas. Fausto Neves é... Fausto Neves.

AGRAÇA-ME poder apontar o bom serviço dos Guardas de Segurança Pública em Espinho. Graças a eles, felizmente, sem violências, mas, também, sem transigências desprestigiantes, o público vive mais sossegado tanto moral como materialmente. O chefe do Posto, Sr. Silvério, hábil e educado, tem-se conduzido de maneira a satisfazer e, portanto, a merecer louvores. O número de guardas é que é pequeno para área tão grande e por isso se torna necessária uma ampliação do p.z. Torna-se necessária a época balnear, a mais exigente, está à porta. NO mercado de segunda-feira houve sessão de mureto em tempo x-i-esp. A água e o cablo estiveram em acção e de tal maneira que o campo da batalha apareceu semado de despojos vários. Que se esmurrem, amachuquem e arranquem o c.b-lo, vá, mas que, à mistura, se pronuncem palavras brabas é que não está certo. Juízo, muito juízo. DEUS S

REGISTO SOCIAL

ANIVERSÁRIOS

FAZEM ANOS: Hoje, dia 22, a sr.ª D. Elvira Pinto Brandão Ligo e o menino Cecílio dos Santos Gomes, filho do sr. António Gomes do Couto; Amanhã, dia 23, a senhora Maria da Luz Tavares de Oliveira e Angelo Cardoso de Lima, filho do sr. Angelo André de Lima, a sr.ª D. Ilda da Joneção Silva, ausente em Lisboa, as meninas Olívia e Ceuto Roitões da Silva, filha do sr. Adelino Rodrigues da Silva, e Maria Natividade Teóvão de Castro, filha do sr. Tomás Jorge de Castro, e os srs. Almir de Castro Lacerda e Américo Pinto Amaral; em 25 a sr.ª D. Vitalina Pereira de Melo e Silva, os srs. Américo da Costa Ferreira, Manuel da Silva Mano, Adriano Alves de Oliveira de Silvalde e Augusto da Silva Maia; e o menino Américo filho do sr. José Ferreira do Couto; em 26, os srs. Luís Francisco Duarte António Lacerda e Flávio Soares Bastos; em 27 a sr.ª D. Maria Fernanda Rebelas Martins.

Nota — Por motivo da premente falta de espaço, somos forçados a simplificar o nosso registo de aniversários, limitando-o, exclusivamente à pessoa de família do assinante que com o mesmo coabitam.

CONCERTOS DA «PRO-ARTE»

No elegante salão nobre do Grémio do Comércio realiza-se amanhã, à noite, o penúltimo concerto desta época, da delegação local da «Pro-Arte» que apresentará aos seus cultos associados a ilustre pianista D. Madalena Biscaia Farinha.

O último concerto da presente época já está marcado para o dia 8 de Julho, sendo concertista o notável violinista e professor do Conservatório de Música do Porto Henrique Mouton, acompanhado ao piano por sua ilustre colega D. Helena Moreira de Sá e Costa.

Noticias diversas

Os trabalhos já realizados para a construção do Metropolitano de Lisboa, nos quais estão incluídos estudos e levantamentos, pensam no movimento das contas, durante o ano de 1951, um total de 64.108 contos. — Prosseguem, activamente, os trabalhos para a construção do Aeroporto Internacional de Vila Lusó, em Angola. Nestes trabalhos, que ocupam centenas de operários serão gastos cerca de nove mil contos. O Aeroporto ficará a dispor de uma pista de dois mil metros por 45 de largura.

Chegou o YOGHURT «OCIDENTAL»

Distribuidor deste alimento regenerador intestinal: Casa Julia ESPINHO

AOS MELHORES PREÇOS

Óleo de linhaço, Água-riz, Secantes, Zarcão puro, Alvaia lo, Vernizes, Esna altes, Roxo rei, O-re, Verde salsa e lourir, A'citos, Diluente celuloso, Goma-Lá'ia, Colas, Anilinas, Cêra sólida e líquida, etc., etc.

DROGARIA ANDRADE R U A S DE Fernando Teixeira de Andrade 14 E 23

Socorros a naufragos

Manda a verdade que se diga que, no próprio dia em que circulava o nosso n.º 1054, no qual solicitávamos da autoridade marítima a dotação da nossa praia com a necessária aparelhagem de socorros a naufragos, chegava aqui uma forgonete com alguns desses aparelhos, o que prova que a referida autoridade não havia descurado o assunto. Folgamos com o facto, e cremos que a referida autoridade não nos levará a mal por termos adoptado a teoria de que... mais vale prevenir que remediar.

Torna-se agora necessário o emprego de um pequeno bote de auxílio aos banhistas, a que aludimos na mesma local.

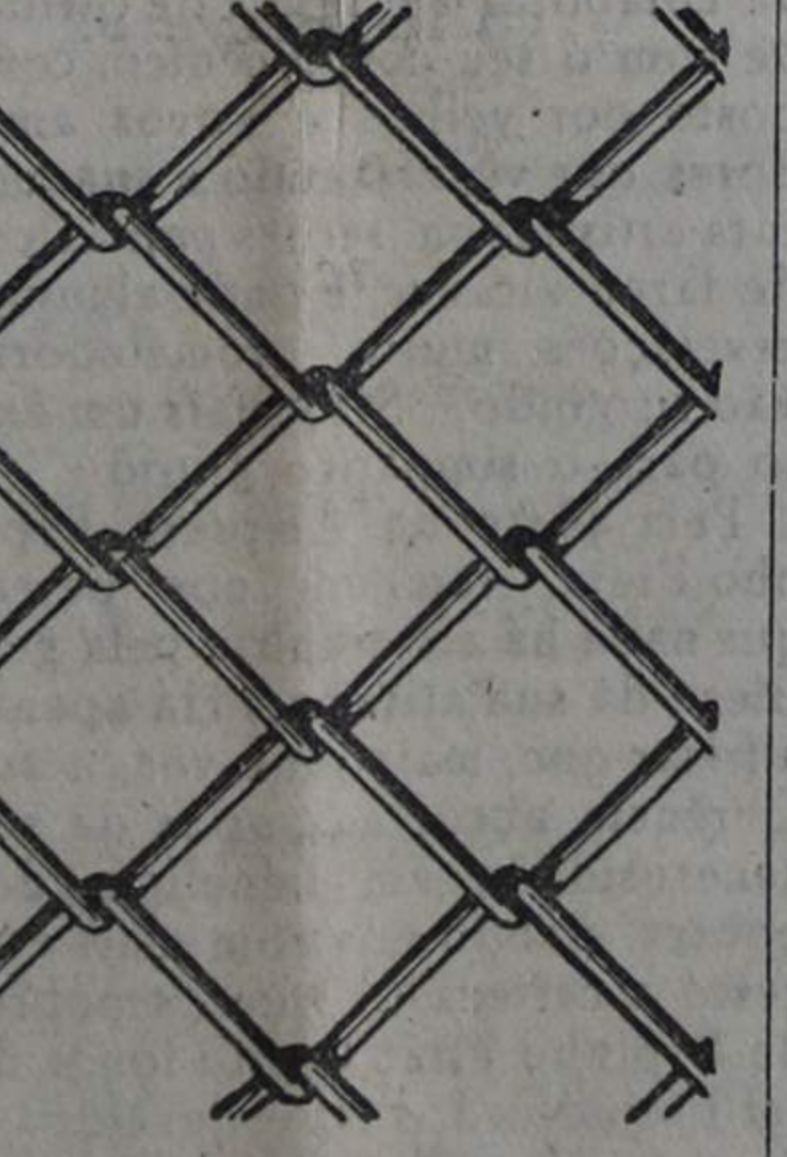
Máquina de escrever VENDE-SE uma usada, barata. Informa-se na Redacção deste jornal.

Curso de G nástica

Madília Dias Participa que iniciou um curso de g nástica para senhoras. Aceita novas inscrições.

BEST URANTE Rainha Santa Av. 8 e Rua 17 — ESPINHO Almoços e Jantares Serviço à Lista Óptimas instalações

Capachos e Redes para vedações em arame galvanizado



Fabrico da Casa das Construções Telef. 132 — ESPINHO

REGISTO SOCIAL

Parilhas e chegar, etc. No paquete «Vera Cruz», acompanhado de sua família, chegou do Rio de Janeiro, o nosso prezado assinante sr. Narelso Gomes Correia, que se encontra na sua casa da Anta; Com sua esposa e filhinhos regressou para Trancoso o nosso prezado assinante sr. eng.º Pedro Viterbo, presidente da Câmara daquele concelho; Da África Central regressou, onde foi intrinsecamente negociante, o nosso prezado assinante e amigo sr. Alvaro Antunes Moura; De Londres, aonde foi tratar de assuntos da casa a que pertence, regressou o sr. Gilberto Tavares de Almeida, considerado sócio da Empresa L. de Paços de Brandão e nosso prezado assinante; De Lisboa, onde estiveram em casa de seus rios, regressaram as senhorinhas Maria Lúcia e Aurora S. de Albergaria Abreu e Sousa, filhas da nossa assinante sr.ª D. Isaura Augusto S. Albergaria Oliveira e Sousa; esteve há dias entre nós, o nosso prezado assinante em Lisboa, sr. José Maria Brandão Resenau; De Espanha regressou o nosso estimado assinante sr. Mário Bolezo; Com sua esposa também esteve há dias entre nós o nosso prezado assinante sr. José Gil.

Major Duarte Silva

Dos E. U. da América, regressou o sr. Major Duarte Silva, decaído comandante da Base Aérea de Espinho, a quem dirigimos os nossos cumprimentos.

Manuel Fernandes Viseu

Este nosso prezado amigo e assinante no Rio de Janeiro, que contava nesta data encontrar-se entre nós, por motivos imprevistos, teve que adiar a sua viagem, facto que desapontou os amigos que conta no nosso concelho e que estão desejosos de o abraçar.

Pelas suas qualidades morais e dotado de coração — que o digam alguns pobres envergoados desta Vila — o sr. Fernandes Viseu goza da estima de quantos o conhecem, em Paramos, sua terra natal e em Espinho.

Ainda recentemente o nosso jornal publicou uma coleção de compatriotas, residentes no Brasil, que subscreveram para os melhoramentos da capela de N.ª S.ª da Guia, da referida freguesia, na qual o sr. Fernandes Viseu figurava à cabeça com a quantia de 5.000\$00, o que prova o seu espírito cristão e o seu batismo.

Que Deus lhe conceda muitos anos de vida e com saúde e que brevemente possamos ter o prazer de o abraçar, eis os nossos sinceros desejos.

Doentia

Já se encontra em via de completo restabelecimento, da doença que o teve no leito, o nosso estimado assinante sr. Homero Mendes.

Encontra-se melhor do acidente que sofreu, o nosso amigo sr. Vasco da Conceição Henriques, estimado funcionário superior da Fabrica Luso-Celuloide.

— Desejamos lhe pronto restabelecimento.

CASA EM EST. DO NOVA vende-se com frentes para as ruas 16 e 35, quinze divisões e garagem, duas casas de banho e quintal, serve para dois inquilinos. Tratar com o proprietário, Raúl Ferreira, Rua Pedro Hispano, 1210 — PORTO

Câmara Municipal de Espinho

AVISO

Nos termos do § 1.º do artigo 28.º do Código Administrativo, convocamos uma reunião extraordinária do Conselho Municipal para o dia 25 do corrente, pelas 15 horas, a fim de serem discutidas e aprovadas a deliberação da Câmara quanto à concessão do exclusivo de propaganda nas Palmeiras da Avenida 8 e abertura, em hasta pública, de um prédio urbano municipal, situado no termo norte da Rua 16, desta Vila.

Espinho e Paços de Concelho, 19 de Junho de 1952.

O Presidente da Câmara, António Frederico Cerveira Alcoforado (Defesa de Espinho n.º 1056 22 6 952)

BARBERIA CASAL PASSA-SE por motivo de doença. Falar na mesma. Rua 25 n.º 72 — ESPINHO.

Casa ALUGA-SE. Passeio Alegre n.º 872 — ESPINHO

Casa ALUGA-SE com 6 divisões, água e luz. Ângulo das ruas 11 e 20. Falar com Afonso Gal

Defesa de Espinho Vend-se no Quiosque Rei, nas tabacarias do Café Moderno e da Praça.

ESCOLA PRÁTICA DE CONDUÇÃO EM ESPINHO

Dirigida por EDMUNDO C. RIBEIRO Ensina a conduzir automóveis a SENHORAS E CAVILHEIROS

Local de estacionamento, junto ao CAFÉ MODERNO Dão informações os senhores:

MANUEL RODRIGUES FONSECA Rua 19 — ESPINHO

AMÉRICO CASTRO Rua 8 n.º 247 — ESPINHO

EDMUNDO C. RIBEIRO S. João da Madeira — Telf. 119

A CASA XABREGAS

(DE ESPINHO) é o seu melhor fornecedor da afamadas gabardines

PILOTO e NELSON

QUENTES E BOAS!...

CASA XABREGAS

Rua 18 — ESPINHO — Telefone 222

# Piscina Solário Atlântico

## Propriedade da EMPRESA MELHORAMENTOS DE ESPINHO

S. A. R. L.

A exemplo do ano anterior continua a inscrição para o aumento de capital social que esta Empresa vai proceder, devidamente autorizada, representado em títulos de **uma e cinco acções**. Encontrando-se aberta:

**NO PORTO:** Rua de Santa Catarina, n.º 49

**EM ESPINHO:** na Associação Académica de Espinho

A aquisição de uma acção dá, ao seu titular, o direito a um **LIVRE-TRANSITO: NA PISCINA**, o que equivale, para uma frequência contínua, a uma compensação de **35% anuais**.

Adquirir acções da PISCINA SOLÁRIO ATLANTICO é cooperar na manutenção deste empreendimento que, coloca ESPINHO num plano de relevo, no **TURISMO NACIONAL**.

Nota importante: — Por decisão da Assembleia Geral desta Empresa continua abolida a concessão de livres-tránsitos.

# DISCIPLINA CINIÓDIO NTI ÂNTICQ

## "RENDEZ-VOUS" DA COSTA VERDE

# ITJGIIH JULHNIU HILHIIIGU

Reabre as suas instalações no próximo dia 19 de Julho

### A opereta

## O POÇO DO BISPO

vai repetir se, no dia 27 do corrente  
(Continuação da 1.ª página)

vai ser levado novamente à cena, desta vez no confortável Cine-Teatro do Grande Casino de Espinho e a favor da Obra de Protecção aos Pobres de Espinho (OPPE).

Esta notícia, já divulgada por meio de cartazes, causou satisfação a muitas das pessoas que assistiram à primeira representação na qual o corpo cénico do Centro Cultural Dr. Manuel Laranjeira teve a sua auspiciosa estreia, pela possibilidade que se lhes oferece de assistirem novamente a tão agradável espectáculo e de contribuírem para outra obra que igualmente se impõe a todos os espinhenses, qual é a acabar com a mendicidade dando aos pobres o indispensável.

Sabemos que os componentes do nável agrupamento cultural que interpreta a opereta «O Poço do Bispo» se sentem felizes por se lhes proporcionar novo ensejo de contribuírem com o seu esforço para outro fim, igualmente, meritório e altruista.

Nada nos repugna crer, pois, que o Cine-Teatro do Casino vá registar uma das suas maiores enchentes na noite de 27 do corrente, noite da OPPE, ou dos pobres de Espinho.

Os bilhetes encontram-se à venda na CASA XABREGAS, à Rua 18, onde podem ser desde já marcados.

### Grémio do Comércio dos Conce-

## lhos de Espinho e Feira

Pagamento de Contribuições  
**AVISO**

Prevenimos os nossos dignos agremiados de que, até ao dia 30 deste mês, devem todos os comerciantes que ainda não pagaram a licença municipal de comércio e indústria (*Licença de porta aberta*), que devia ter sido paga no mês de Abril, efectuar o seu pagamento na tesouraria da Câmara Municipal, acrescida dos juros de mora, *sob pena de cobrança coerciva se o não fizerem, até esse dia.*

Espinho e Secretaria do Grémio do Comércio, 14 de Junho de 1952.

Pela Direcção,

O Presidente

Américo Fernandes da Silva

**VENDE-SE** Armeção para loja em estado de novo. Várias portas e janelas em bom estado. Para ver e tratar — Rua 23 n.º 344 — ESPINHO

**FOGOES** Americanos — Vendem-se. Falar na Serenharía Edmundo. Rua 62 — Espinho

**CASA DE HABITAÇÃO** com quintal, bom estado — COM RA SE. Carta ao Bar-Palácio, a E. F.

### Leilão de Penhores

Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência

Casa de Crédito Popular  
Agência n.º 29 — ESPINHO

Avisam-se os mutuários que no dia 4 de Agosto de 1952 próximo futuro, pelas 14 horas, se procederá na Agência ao leilão de todos os penhores cujos contratos tenham o pagamento de juros em atraso mais de três meses.

A Agência receberá juros em dívida até ao dia 1 do referido mês.

Repartição da Casa de Crédito Popular, em 16 de Junho de 1952.

O Chefe da Repartição,  
a) *Francisco Cordeiro*

### Casa «EXPRESSO»

Rua 8 — defronte da estação da C. P. (lado nascente) — Espinho.

Esmerado serviço de adega e restaurante — vinhos das melhores procedências e bons petiscos. Especialidade em vinhos verdes de Santo Tirso e da Lixa. Cozinha à vista do freguês.

Serviços diurno e nocturno. Preços módicos.

Proprietário: *Joaquim Alonso Pereira*, ex-sócio da Casa da B. e da Penção Ideal.

Visitem a CASA «EXPRESSO».

### VIII Campeonato do

Mundo de Hoquei em Latins

(Continuação da 1.ª página)

dicou os seguintes árbitros portugueses para serem escolhidos para os desfilos do Campeonato:

Frederico P. yssonou, António Joaquim Alves, Laurentino Soares, Artur Dyson, Armando Veloso e Jaime Resende.

Tomarão parte no Campeonato do Mundo, em exhibições de patinagem livre, os seguintes patinadores:

Rhaide Joris e Van Ostede (belga) e Franca Rio (italiana). Espere-se, ainda, contar com o par alemão, Sigrid Kurke-Gunter Koch e esterão, tombem, presentes patinadoras portuguesas.

O Calendário dos jogos das Séries I e II é o seguinte:

Junho, 28 — Noite. — Bélgica-França; Itália-Alemanha; PORTUGAL-Suíça.

Junho, 29 — Tarde. — Holanda-Itália; Egípto-Alemanha.

Noite. — Bélgica-Dinamarca; Holanda-Espanha; Itália-Inglaterra; PORTUGAL-França.

Junho, 30 Noite. — Inglaterra-Holanda; Espanha-Egípto; Suíça-Bélgica; PORTUGAL-Dinamarca.

Julho, 1 — Tarde. — Alemanha-Holanda; Egípto-Inglaterra.

Noite. — França-Dinamarca; Egípto-Itália; Alemanha-Espanha; PORTUGAL-Bélgica.

Junho, 2 — Tarde. — Dinamarca-Suíça; Espanha-Inglaterra.

Noite. — Holanda-Egípto; Suíça-França; Inglaterra-Alemanha; Itália Espanha.

### Farmácias

DE SERVIÇO NOITE:

Farmácia Santos

9.ª feira — Farmácia Teixeira

8.ª » — Santos Suor.

4.ª » — Palva

5.ª » — Higiene

8.ª » — Grande Farmácia de Espinho

Sábado — Palva

### Neurologia

D. Vitória Borges

Na manhã de 18 do corrente faleceu, inesperadamente, na sua residência, no Porto, a sr.ª D. Vitória Pinto da Silva Borges, esposa amantíssima do sr. Mário Borges, considerado proprietário do Café-Restaurante Palácio desta Praia e comerciante no Porto.

A saudosa entinta, há longos meses que fora acometida de doença grave, da qual parecia, ultimamente, em vias de restabelecimento, nada fazendo prever o seu desenlace.

Contava 48 anos de idade, e era filha do sr. António Pinto da Silva, irmão das sr.ªs D. Maria da Silva Alvito e D. Anita da Silva Cardoso Pinto, nora da sr.ª D. Margarida Leite Ribeiro e cunhada da sr.ª D. Alice Ferreira de Andrade e dos srs. Joaquim Alvito, João Cardoso Pinto, Miguel Teixeira de Andrade, Raúl Borges e João Borges.

D. Vitória Borges, pelos seus predicados morais e dotes de coração era muito estimada no meio portuense e nesta Vila onde, antes de adoeecer, todos os anos passava a época balnear, pelo que a sua morte prematura causou geral consternação.

O seu funeral realizou-se na 5.ª feira pretérita, para o cemitério de Agramonte em cuja capela foram rezados os resposos por sua alma.

A toda a família enlutada e em especial ao seu desolado marido e nosso amigo sr. Mário Borges, apresentamos muito sentidas condolências.

### Albano Mesquita

DOENÇAS DOS OLHOS — Médico Especialista

Consulta das 17 às 20 horas

CONSULTÓRIO: Rua 8 — n.º 491

Telef. 110 — ESPINHO

Rua. — Paços da Brondito — Tel. 6

**GRAFIAS** Professora diplomada dá exlicação

C. B. Rua 18 n.º 800 — Telef.

332 — ESPINHO.

**Colégio de NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO**  
**PARA MENINAS**  
 INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS  
 Avenida 24 ESPINHO Telefone 303

**Estima, Valente & C.<sup>a</sup>**  
 FÁBRICA A VAPOR DE  
 SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
 Especialidade em caixas Apiladas  
 para embalagem de fijo e marcadas  
 Telef. 28-Teleg. ESTIVALENTE  
 = ESPINHO =

**Colégio de S. LUIS**  
 Apartado 8-Tel. 60 Praia de Espinho  
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admie  
 são às Universidades. Instrução primária e curso comercial  
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que  
 maior número de aprovações obteve nos exames oficiais.

**Padaria Ferreira**  
**Manuel Nunes da Silva & C.<sup>a</sup>**  
 Pão de todas as qualidades fabricado  
 pelos processos técnicos e  
 higiênicos mais modernos  
 Especialidade em pão com fermento natural  
 Todos os dias as deliciosas - Vienas d'Austria  
 24/a. Rua 19 N.º 245 - Filaiz. Rua 67. N.º 671  
 ESPINHO

**Padaria Central** Sociedade Industrial de  
 Padarias de Espinho, L.<sup>da</sup>  
 Especialidade em pão sem fermento  
 artificial - pão sistema espanhol tosta  
 azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabri  
 co amareado pelos mais modernos e  
 higiênicos processos. A padaria mais  
 higiênica de Espinho. As melhores ins  
 talações no género no norte do País.  
 ANGULO DAS RUAS 14 E 23

**PADARIA PEROLA DE ESPINHO**  
**MECÂNICA** de FÁRIA & IRMÃO  
 Especialidade em pão sem fermento ar  
 tificial, pão francês de luxo, bijou, etc.  
 Fabrico amareado e higiênico pelos mais  
 modernos maquinários. A higiene é a  
 divisa da Padaria PEROLA. - Entra  
 da livre. Rua 16 N.º 231.  
 Telefone, 84 \* ESPINHO

**Padaria e Confeitaria «MODELAR»**  
 A Casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
 RUA 18, 959, 957 - Telefone 127 - ESPINHO  
 Esmerada Fabricação de Pão de todas as quali  
 dades, Vantinhos D'Austria e as famadas «Ma  
 riassinas». Secção de pasteleria, o melhor e mais  
 variado fabrico de pastéis. Completo sortido de  
 docas finas e biscoitos para chá, Pão de ló, Fo  
 gãos e Cadinhas. ASSEIO E HIGIENE, e a divi  
 sa desta Casa. DISTRIBUIÇÃO AO DOMICÍLIO.  
 Filaiz em Estarreja e Paços de Brandão

**Padaria Primorosa**  
 - DE -  
**AFONSO FERREIRA GAIO**  
 PAO DE TRIGO E DE MILHO  
 Especialidade em fabrico de pão de milho  
 ESMÉRO E ASSEIO  
 Rua 14 - 863 ESPINHO Tel. 16

**Armazém de Mercaria,**  
 azeites, farinhas e cereais  
**Mário Fortuna Couto**  
 DEPÓSITO DE  
 Açúcar, Toucinho e Gordura  
 TELEFONE, 305 - ESPINHO  
 Rua 9 n.º 433 a 447 - ESPINHO

**António Gomes da Pinho**  
 ARMAZÉM DE MERCEARIA  
 AZEITES, TOUCINHOS,  
 FARINHAS E CEREAIS  
 Rua 18, 969 R. 31, 441 a 471  
 Telefone, 53 Caixa Postal, 21  
 ESPINHO

**Fábrica Progresso**  
 Manuel Francisco da Silva & C.<sup>a</sup> L.<sup>da</sup>  
 Esmaltagem, Alumínio, Fundição  
 Serralheria e Niquelagem.  
 Execução perfeita e garantida  
 Telefone, 27 - ESPINHO

**JULIA**  
 CONFETARIA, MERCEA  
 RIA FINA E FRUTAS.  
 Espumantes, Vinhos finos e de consumo,  
 Queijos e carnes fumadas das melhores procedências - Especialidades diversas - Bolachas e  
 biscoitos - «PAUPÉRIO» - Chocolates - Aguas  
 Minerais - Fogãos e Especialidades Regionais.  
 FABRICO E VENDA DE GELO  
 Júlia Barbosa Lourenço  
 Rua 19, 264 Telef. 204 ESPINHO

**CADINHA & COUTO**  
 Mercaria, cereais, azeites  
**ARMAZENISTAS**  
 Armazens e escritório:  
 Angulo das Ruas 18 e 25  
 TELEFONE, 52  
 ESPINHO

**Chocolates, Bombons, Rebuçados, Mêndocas e Bolachas**  
 Comp'eto sortido e das melhores marcas  
 Encontram-se à venda na  
 «Menina do Chocolate» e no Pavilhão «Favorita»  
 Rua 19 n.º 212 e Avenida 8 - ESPINHO

**José Tavares d'Oliveira & C.<sup>a</sup> L.<sup>da</sup>**  
 CASA FUNDADA EM 1920  
 VINHOS DE PASTO  
 TELEFONE, 62  
 RUA 16 N.º 1023 ESPINHO

**LUSO - CELULOIDE**  
 DE  
**Henriques & Irmão, L.<sup>da</sup>**  
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos  
 TELEFONE, 70 S ESPINHO 2 APARTADO, 22  
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentas, Osulos, Espelhos, Calçadei  
 ras, Carteiras para passas, Boles, Rocas, Bonecos. Máquinas para barbear, etc

**Oficina Mecânica de Mármares**  
 DE  
**Adriano Pereira Lopes**  
 (CASA FUNDADA EM 1899)  
 ESCULTURAS  
 Execução de todos os trabalhos em mármore  
 Rua 7 N.º 561 - ESPINHO

**M. P. MOREIRA**  
 Telefon. 31 - ESPINHO  
**Fábrica de Guarda-sols**  
 Gabardines e Sobretudos Camuflly  
 GRANDE MARCA  
 Calçado de todas as qualidades, Chapéus  
 de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc. GRANDE SORTIO

**Serração a vapor da Ponte de Anta**  
 Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.<sup>da</sup>  
 Soalhos, forros aparelhados, ma  
 deiras para a construção  
 civil e caixotaria.  
 TELEFONE, 67-E ESPINHO

**Pensão Ideal**  
 COMPLETAMENTE REMODELADA  
 quarto de banho com água quente e fria  
 Esplêndida CAVE, uma das maiores do País  
 com todas as comodidades. Especialidade em  
 mariscos, vinhos dos melhores e bons petiscos.  
 Não percam a oportunidade de visitar a  
 GRANDE CAVE «BALIZA» com entrada pela  
 Rua 62 n.º 247 e Rua 8 n.º 471 (em frente à  
 estação de caminho de ferro) - Telefone 228

**Quintas, Faria & Bernardes, L.<sup>da</sup>**  
 ARMAZENISTA DE MERCEARIAS,  
 CEREAIS E GORDURAS  
 Agente em Espinho da Companhia Pro  
 dutora de Malte e Cerveja Portuguesa  
 Cerveja Sagres e Preta Munich  
 Laranjada Portuguesa  
 Angulo das ruas 16 e 25-Telef. 190-Espinho

**MADDEIRAS**  
 DE  
**Adriano Pereira dos Santos**  
 ARMAZEM  
 Rua 63 N.º 234, antigo armazem de  
 Vinhos de Baptista & Oliveira  
 COMÉRCIO GERAL DE MADEIRAS  
 PREÇOS SEM CONCORRÊNCIA

**Casa PADRÃO**  
 RUA 16 N.º 681 - TELEFONE 168  
 Materiais de construção civil - artigos  
 sanitários - utensílios de cozinha  
 fogões a carvão e a lenha.  
 e FOGOS ELECTRICOS  
 Artigos para picheiro (bombas, torneiras, etc.)  
 Agentes dos acreditados estores SOMBRELA  
 e das banheiras esmaltadas EURECA.

**HÉRCULES**  
 Fábrica de artigos de  
 Celuloide e Plásticos  
**AFONSO HENRIQUES**  
 Apartado 40 End. Teleg. HÉRCULES  
 Telefone, 144 - ESPINHO

**Confeitaria SAMEIRINHO**  
 Confeitaria e Frutas  
 Especialidade em bolos regionais forne  
 cidos diariamente pela confeitaria  
 Castro & Natário.  
 Confortável sala de chá e servi  
 ço de Café.  
 Manuel Augusto de Castro  
 Rua 19 n.º 196 - Telef. 170

**RÁDIOS PHILIPS**  
 uma marca que se impõe  
**Dias & Irmão, L.<sup>da</sup>**  
 Os únicos agentes oficiais no concelho  
 de Espinho  
 VENDAS a PRONTO e a PRESTAÇÕES

**VINHOS DE PASTO**  
 Para o País e  
**PORTO**  
 Rua da Estação, 103  
 Telef. 51287  
**GAIA.**  
 R. do Barão do Corvo, 401-Tel. 710400  
**TORRES VEDRAS**  
 R. do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7  
 Telefone 159  
**Fábrica de Vinagre** — E — **Aguardente Única**  
**União Vinícola Abastecedora, L.<sup>da</sup>**



**UVA**  
 Exportação  
**RÉGUA**  
 Rua dos Camilhos, 142  
 Telef. 190  
**ESPINHO**  
 Avenida 24, n.º 245  
 Telefone 178

**CIMENTOS**  
**Braveo LUSO** **Portland PATAIAS**  
 Utilizá-los é preferí-los  
 Distribuidor:  
**A. TRINDADE, Sucessor**  
 Caixa Postal 4 Ferro, Aço e Carvões  
 Material LUSALITE Telefone 39  
 Tintas TEXOLITE  
 Avenida Oito, 880-886 - ESPINHO

**Defesa de Espinho**  
 TABELA DAS ASSINATURAS  

ANO	SEM.	Trim.
Portugal Continente. 5000	5500	1250
Ihas, Colónias Por tug. e Espanha 6000	Remessa semanal mais 2000	
Brasil 7000	2000	
Venezuela e outros		
Países american. 9000	3000	

 PAGAMENTO ADIANTADO  
 Para fora de Espinho não há assinaturas trimestrais

**Louçaria Guerreiro**  
 - (FERREIRA & COUTO) -  
 ARTIGOS DE NOVIDADE  
 Porcelanas, Faianças, Vidros Cristais, Bibliots,  
 Garrações, Estatuária Artística, Cofres, Fogões,  
 Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Fer  
 ros de engomar, Candeeiros eléctricos.  
 Rua 18 n.º 385 Telefone 165  
 (Pegado ao edifício do antigo Teatro Altonça)  
 ESPINHO

**CERVEJARIA AQUÁRIO**  
 - DE -  
 Manuel Rodrigues Mourinho  
 Rua 19 n.º 28  
 Mariscos - Pasteis - Conservas  
**CERVEJA AO COPO**  
 Represent. dos apreciados vinhos «Burguês»  
 de Águada, e Verde de S.º Tirso.

**Ao «Pont Chic»**  
 Angulo das Ruas 8 e 10  
**Casa Tavares**  
 Rua 62 - Passado Alegre  
**DE ELIAS P.<sup>a</sup> TAVARES**  
 Pastelaria e mercaria fina fambre  
 presunto, paio e queijo das melhores  
 procedências  
 Bebidas finas e diversas especialidades

**HORVA**  
 Fábrica de mobílias e  
 objectos utilitários, Vimes, juncos,  
 mistos e palmito  
 Rua 14 n.º 1244 a 1252  
 ESPINHO

**PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA**